

Information für Patientinnen und Patienten

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen. Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten, oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage beziehungsweise nach Anweisung des Arztes, des Apothekers oder des Drogisten bzw. der Ärztin, der Apothekerin oder der Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben. Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

Information destinée aux patients

Lisez attentivement la notice d'emballage. Vous y trouverez des renseignements importants concernant ce médicament. Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance par votre pharmacien ou votre droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications de votre médecin, de votre pharmacien ou de votre droguiste. Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni. Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del suo medico, del suo farmacista o del suo droghiere. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian Flüssigkeit zum Einnehmen Pflanzliches Arzneimittel

Was ist Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian und wann wird er angewendet?

Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian besteht aus dem Presssaft der frischen Baldrianwurzeln. Gewissen Inhaltsstoffen der Baldrianwurzel kommt eine nervenberuhigende Wirkung zu, welche auch das Einschlafen fördert. Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian wird verwendet bei Nervosität und Einschlafbeschwerden.

Was sollte dazu beachtet werden?

Bei anhaltenden Beschwerden über 1 Monat soll ärztliche Hilfe beansprucht werden.

Wann darf Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian nicht oder nur mit Vorsicht eingenommen werden?

Dieses Arzneimittel kann die Reaktionsfähigkeit, die Fahrtüchtigkeit und die Fähigkeit Werkzeuge oder Maschinen zu bedienen, beeinträchtigen! Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, wenn Sie

- an anderen Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbst gekaufte) einnehmen!

Darf Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit eingenommen werden?

Auf Grund der bisherigen Erfahrung ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder den Arzt, den Apotheker oder Drogisten bzw. die Ärztin, die Apothekerin oder Drogistin um Rat fragen.

Schoenenberger suc naturel de valériane Liquide oral Médicament phytothérapeutique

Qu'est-ce que Schoenenberger suc naturel de valériane et quand est-il utilisé ?

Le suc naturel pur de valériane de Schoenenberger se compose du jus pressé de racines fraîches de valériane. Certaines substances contenues dans cette racine sont réputées avoir un effet sédatif qui facilite aussi l'endormissement. Le suc de valériane de Schoenenberger s'utilise en cas de nervosité ou d'insomnie.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement ?

Si les symptômes persistent plus de 1 mois, un médecin doit être consulté.

Quand Schoenenberger suc naturel de valériane ne doit-il pas être pris ou seulement avec précaution ?

Ce médicament peut affecter les réactions, l'aptitude à conduire et la capacité à utiliser des outils ou des machines !

Veuillez informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste si

- vous souffrez d'une autre maladie,
- vous êtes allergique ou
- vous prenez déjà d'autres médicaments (même en automédication !)

Schoenenberger suc naturel de valériane peut-il être pris pendant la grossesse ou l'allaitement ?

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si ce médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné.

Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée. Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis de votre médecin, de votre pharmacien ou de votre droguiste.

Schoenenberger succo naturale di valeriana Liquido orale Medicamento fitoterapeutico

Che cos'è Schoenenberger succo naturale di valeriana e quando si usa?

Il succo naturale di valeriana Schoenenberger viene ottenuto pigiando le radici fresche della valeriana. Determinate sostanze contenute nella radice di valeriana esplicano una azione calmante sul sistema nervoso conciliando, fra l'altro, anche il sonno. Il succo di valeriana Schoenenberger può si usa in caso di nervosismo e difficoltà nell'addormentarsi.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Qualora i disturbi dovessero persistere per oltre 1 mese, consultare il medico.

Quando non si può assumere Schoenenberger succo naturale di valeriana e quando la sua somministrazione richiede prudenza?

Questo medicamento può ridurre la capacità di reazione, la capacità di condurre un veicolo e la capacità di utilizzare attrezzi o macchine!

Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere, nel caso in cui

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie o
- assume altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa!).

Si può usare Schoenenberger succo naturale di valeriana durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino, se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia, non sono state eseguite indagini scientifiche sistematiche.



Wie verwenden Sie Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian?

Inhalt vor Gebrauch gut schütteln.

Erwachsene nehmen täglich 4 mal 10 ml (beiliegenden Dosierbecher verwenden) verdünnt mit ca. der 6fachen Menge Wasser oder Tee vor den Mahlzeiten und vor dem Zubettgehen ein.

Die Anwendung und Sicherheit von Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian bei Kindern und Jugendlichen ist bisher nicht geprüft worden.

Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt bzw. von der Ärztin verschriebene Dosierung.

Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Welche Nebenwirkungen kann Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian haben?

Folgende Nebenwirkungen können bei der Einnahme von Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian auftreten:

Arzneimittel mit schlaffördernder Wirkung können grundsätzlich auch bei bestimmungsgemäsem Gebrauch das Reaktionsvermögen soweit verändern, dass die Fähigkeit zur aktiven Teilnahme am Strassenverkehr oder zum Bedienen von Maschinen beeinträchtigt wird.

Das gilt in verstärktem Masse im Zusammenwirken mit Alkohol.

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin. Dies gilt insbesondere auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind.

Was ist ferner zu beachten?

Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit „EXP“ bezeichneten Datum verwendet werden. Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian ist nur durch Uperisation haltbar gemacht.

Aufbrauchfrist nach Anbruch

Nach dem Öffnen im Kühlschrank (2 - 8 °C) aufbewahren und innerhalb 2 Wochen aufbrauchen.

Lagerungshinweis

Nicht über 25°C lagern.

Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufzubewahren.

Was ist in Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian enthalten?

100 ml enthalten: Wirkstoff: 100 ml Presssaft aus frischen Baldrianwurzeln (*Valeriana officinalis* L., radix), Droge-Presssaft-Verhältnis 1 : 0,6 - 0,85

Zulassungsnummer

25253 (Swissmedic)

Wo erhalten Sie Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian?

Welche Packungen sind erhältlich?

Sie erhalten Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft Baldrian in Flaschen à 200 ml (mit Dosierbecher). Dies ist ein freiverkäufliches Arzneimittel.

Zulassungsinhaber

Salus Schweiz AG, Freienbach,

Domizil: Salus Schweiz AG, Pfäffikon SZ

Diese Packungsbeilage wurde im August 2021 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

Comment utiliser Schoenenberger suc naturel de valériane ?

Bien agiter le flacon avant l'emploi.

Les adultes prennent 4 fois par jour 10 ml (veuillez utiliser le gobelet-doseur joint) dilués dans env. 6 fois son volume d'eau ou de tisane avant les repas et avant d'aller au lit.

L'utilisation et la sécurité du suc naturel de valériane de Schoenenberger n'ont pas été établies à ce jour pour les enfants et les adolescents.

Veuillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte, veuillez vous adresser à votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

Quels effets secondaires Schoenenberger suc naturel de valériane peut-il provoquer ?

La prise du suc de valériane de Schoenenberger peut provoquer des effets secondaires suivants : même aux doses prescrites, les médicaments somnifères peuvent altérer la capacité de réaction de manière à affecter l'aptitude à conduire des véhicules ou à commander des machines.

Ceci vaut d'autant plus sous l'effet conjugué de l'alcool.

Si vous remarquez des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste. Ceci vaut en particulier pour les effets secondaires non mentionnés dans cette notice d'emballage.

A quoi faut-il encore faire attention ?

Ce médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention „EXP“ sur le récipient. Schoenenberger suc naturel de plantes médicinales Valériane est seulement conservé par uperisation.

Délai d'utilisation après ouverture

La bouteille ouverte doit être conservée au réfrigérateur (2 - 8 °C) et son contenu consommé dans les 15 jours.

Remarques concernant le stockage

Ne pas conserver au-dessus de 25°C.

Conserver le médicament hors de portée des enfants.

Que contient Schoenenberger suc naturel de valériane ?

100 ml contiennent : princip actif : 100 ml de suc pressé des racines fraîches de valériane (*Valeriana officinalis* L., radix), rapport drogue / jus pressé 1 : 0,6 - 0,85

Numéro d'autorisation

25253 (Swissmedic)

Où obtenez-vous Schoenenberger suc naturel de valériane ? Quels sont les emballages à disposition sur le marché ?

Vous trouverez le suc de valériane de Schoenenberger en flacons de 200 ml (avec gobelet-doseur). Il s'agit d'un médicament en vente libre.

Titulaire de l'autorisation

Salus Schweiz AG, Freienbach,

Domicile : Salus Schweiz AG, Pfäffikon SZ

Cette notice d'emballage a été vérifiée pour la dernière fois en août 2021 par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic).

Per prudenza dovrebbe rinunciare nella misura del possibile ad assumere medicinali durante la gravidanza e il periodo d'allattamento o chiedere consiglio al proprio medico, farmacista o droghiere.

Come usare Schoenenberger succo naturale di valeriana?

Agitare il flacone prima dell'uso.

Adulti: ingerire 4 volte al giorno prima dei pasti e prima di coricarsi 10 ml (si prega di utilizzare il misurino allegato) di sospensione diluito nella quantità circa sestupla d'acqua o di tè.

L'uso e la sicurezza del succo naturale di valeriana Schoenenberger nei bambini e negli adolescenti finora non sono stati esaminati.

Si attenda alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico.

Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Quali effetti collaterali può avere Schoenenberger succo naturale di valeriana?

In seguito all'assunzione di succo valeriana Schoenenberger possono essere osservati i seguenti effetti collaterali: anche se usati nel modo dovuto, fondamentalmente i medicinali con azione soporifera possono alte - rare la capacità di reazione in misura tale da pregiudicare la possibilità di partecipare attivamente alla circolazione stradale o di utilizzare macchine.

Questo vale in misura ancora maggiore in concomitanza con il consumo di bevande alcoliche. Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista o droghiere soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con „EXP“ sul contenitore. Schoenenberger succo naturale di valeriana medicinale Valeriana viene reso conservabile mediante uperizzazione soltanto.

Termine di consumo dopo l'apertura

Di conseguenza, una volta aperto, il flacone va conservato in frigorifero (2 - 8 °C) e il suo contenuto consumato entro 2 settimane.

Istruzioni di conservazione

Non conservare a temperature superiori a 25°C. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Cosa contiene Schoenenberger succo naturale di valeriana?

100 ml contengono: principio attivo: 100 ml di succo spremuto di radici fresche di valeriana (*Valeriana officinalis* L., radix), rapporto droga / succo spremuto 1 : 0,6 - 0,85

Numero dell'omologazione

25253 (Swissmedic)

Dove è ottenibile Schoenenberger succo naturale di valeriana?

Quali confezioni sono disponibili?

Può acquistare il succo di valeriana Schoenenberger in flaconi da 200 ml (con misurino). Questo è un medicamento in vendita libera.

Titolare dell'omologazione

Salus Schweiz AG, Freienbach,

Domicilio: Salus Schweiz AG, Pfäffikon SZ

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel agosto 2021 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).